

## DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN EN MONOGRAFÍAS DE PREGRADO EN INGLÉS: OTRA MIRADA AL SUBGÉNERO

Wilmar Salazar Obeso  
wilmarsalazar@mail.uniatlantico.edu.co  
Docente Universidad del Atlántico

Sinopsis Educativa  
Revista Venezolana  
de Investigación  
Vol. 19.2  
Diciembre: 2019  
pp 22 - 29

Recibido: Octubre 2019  
Aprobado: Noviembre 2019

### RESUMEN

*El subgénero descripción del problema de investigación dentro de un trabajo monográfico permite que el investigador pueda vislumbrar aspectos de índole teórica y metódica. El propósito del presente estudio es construir un modelo de estructura retórica del subgénero descripción del problema de investigación en la monografía del pregrado en inglés como lengua extranjera para el aporte de la escritura científica en el contexto universitario, enmarcando una lógica argumentativa sugerida y un nivel de abstracción esperado en el lenguaje académico usado. Las teorías que sustentan el estudio son el modelo CARS de Swales (1994): Creating A Research Space (creación de un espacio de investigación). Este modelo se ha aplicado en diferentes análisis textuales tales como introducciones, resúmenes, descripción de problemas en artículos científicos, entre otros; para develar la estructura retórica y facilitar su redacción. El modelo de argumentación de Toulmin (1958). Tal modelo describe los elementos constitutivos que debería tener un argumento para convencer al destinatario. La teoría del aprendizaje basado en la lengua (Halliday, 1985). Esta teoría hace referencia, entre otras cosas, al rango de abstracción que alcanza un hablante en su escritura académica, evidenciada en el uso de metáfora gramatical. El abordaje metodológico se sustenta en el paradigma interpretativo, dentro de la investigación cualitativa, empleando el método fenomenológico hermenéutico. Para la recolección de los datos, se emplearán la observación no participante y la entrevista semiestructurada. Estas técnicas se aplicarán a un grupo focal de 25 informantes y un informante clave (un docente de séptimo semestre) del Programa de Idiomas Extranjeros de la Universidad del Atlántico. En dicho semestre ocurre la mediación del problema de investigación y su redacción. Para el análisis de la información, se empleará la triangulación de datos para reducir fallos en los datos recogidos.*

**Palabras clave:**  
Problema de investigación, subgénero, estructura retórica, lógica argumentativa y abstracción .

## DESCRIPTION OF THE RESEARCH PROBLEM IN UNDERGRADUATE MONOGRAPHS IN ENGLISH: ANOTHER LOOK AT THE SUBGENDER

### ABSTRACT

*Problem Description Subgenre (PDS) within a monograph allows the researcher to glimpse theoretical and methodical aspects. The purpose of the present study is to construct a model of rhetorical structure of the PDS in the undergraduate monographs in English as a Foreign Language for the contribution of scientific writing in the university context, framing a suggested argumentative logic and an expected level of abstraction in the academic language used. The theories that support the study are the CARS model of Swales (1994): Creating A Research Space (creation of a research space). This model has been applied in different textual analyzes, such as introductions, summaries, problem descriptions in scientific articles, etc., in order to unveil the rhetorical structure and facilitate its linguistic construction. Toulmin's argumentation model (1958). This model describes the constituent elements that should have an argument to convince the audience. The theory of language-based learning (Halliday, 1985). This theory makes reference, among other things, to the range of abstraction that a speaker reaches in his academic writing, evidenced in the use of grammatical metaphor. The methodological approach is based on the interpretative paradigm, within the qualitative research, using the hermeneutical phenomenological method. For the data collection, non-participant observation and semi-structured interview will be used. These techniques will be applied to a focus group of 25 students and a key informant (a seventh semester professor) of the Foreign Languages Program at the Universidad del Atlántico. In this semester, the mediation of the problem description and its writing occurs. For the analysis of the information, it will be used data triangulation to reduce failures in collected data.*

**Key words:**  
Research problem, subgenre, rhetorical structure, argumentative logic and abstraction.

## DESCRIPTION DU PROBLEME DE RECHERCHE DANS DES MONOGRAPHIES DU PREMIER CYCLE DES ETUDES UNIVERSITAIRES EN ANGLAIS: UN AUTRE REGARD AU SOUS-GENRE

### RÉSUMÉ

*Le sous-genre description du problème (SDP) de recherche dans un travail monographique, permet au chercheur d'entrevoir des aspects de nature théorique et méthodique. Le but de cette étude est de construire un modèle de structure rhétorique du SDP dans des monographies du premier cycle des études universitaires en anglais comme langue étrangère pour la contribution de l'écriture scientifique dans le contexte universitaire en encadrant une logique argumentative suggérée et un niveau d'abstraction attendu dans le langage académique utilisé. Les théories qui soutiennent l'étude sont le modèle CARS de Swales (1994): Creating A Research Space (creación de un espacio de investigación). Ce modèle a été appliqué dans différentes analyses textuelles telles que des introductions, des résumés, des descriptions de problèmes dans des articles scientifiques, etc., afin de dévoiler la structure rhétorique et de faciliter sa rédaction. Le modèle d'argumentation de Toulmin (1958). Ce modèle décrit les éléments constitutifs qui devrait être présent dans un argument devrait avoir pour convaincre le destinataire. La théorie de l'apprentissage basé sur la langue (Halliday, 1985). Cette théorie fait référence, entre autres choses, à la gamme d'abstraction qu'il atteint un orateur dans votre écriture académique, démontré dans l'utilisation de la métaphore grammaticale. L'approche méthodologique est basée sur le paradigme interprétatif, à l'intérieur de la recherche qualitative, en utilisant la méthode phénoménologique herméneutique. Pour la collecte des données, sera utilisé l'observation non participante et l'entretien semi-structuré. Ces techniques seront appliquées à un groupe de discussion de 25 informateurs et un informateur clé (un enseignant du septième semestre) du Programme de Langues Étrangères de l'Universidad del Atlántico. Dans ce semestre se produit la médiation du problème de recherche et son rédaction. Pour l'analyse de l'information, il sera utilisé la triangulation des données en vue de réduire les défaillances dans les données collectées.*

### Mot clefs:

*Problème de recherche, sous-genre, structure rhétorique, logique argumentative et abstraction.*

### INTRODUCCIÓN

El programa de Idiomas Extranjeros de la Universidad del Atlántico no cuenta con un manual para la construcción discursiva de la monografía. No obstante existe una estructura en documentos oficiales de la Facultad en mención que especifican las partes formales de dicho texto: portada, título, resumen, tabla de contenido, gráficos, introducción, descripción del problema, justificación, marco legal, marco teórico, marco metodológico, análisis y resultados, propuesta pedagógica, conclusiones, recomendaciones, referencias bibliográficas y apéndice. Pero, no hay ninguna referencia discursiva específica de su creación textual. Eso depende directamente del tutor asignado quien supervisa su elaboración a lo largo del proyecto de investigación. En cierta forma, estos estudiantes no cuentan con una organización científica-académica definida para la escritura de cada parte de la monografía.

A ciencia cierta, en el caso puntual de la sección de la descripción del problema, se desconoce cómo ocurre la construcción de este subgénero en el proceso de investigación que realizan los estudiantes de tal programa académico. Si se describe un problema de investigación adecuadamente, el estudiante puede identificar las escogencias no solo teóricas, sino también metodológicas de su estudio. En síntesis, un problema de investigación permite llevar un proceso de investigación efectivo.

El propósito del presente estudio es construir un modelo de estructura retórica del subgénero descripción del problema de investigación en la monografía del pregrado en inglés del pregrado en inglés, para el aporte de la escritura científica en el contexto universitario de la Universidad del Atlántico, enmarcando una lógica argumentativa sugerida y un nivel de abstracción esperado en el lenguaje académico usado.

## SINTESIS DEL SUSTENTO TEÓRICO

### Análisis de género

Tanto el análisis de género como el de género han atraído una gran atención en el campo de la lingüística aplicada, en la lingüística general y la enseñanza de idiomas. Para Bajtin (1982), los géneros discursivos son heterogéneos por lo que su análisis debe estar en concordancia con su diversidad funcional en el uso. Según este autor, los géneros discursivos poseen una tipología que se debe tener en cuenta al acercarse a su estudio. Hay una distinción entre géneros primarios (simples), ejemplo novela y géneros secundarios (complejos), ejemplo “las réplicas de un diálogo cotidiano”. Los géneros complejos de derivan de los simples. Por ello, se sugiere que en su análisis se tenga en cuenta, según Bajtin (1982): “Naturaleza complicada y profunda del enunciado y abarcaría sus aspectos más importantes” (p.250).

En tal sentido, el análisis de género se concibe, según Bhatia (1996), como: “El estudio del comportamiento lingüístico situado en entornos académicos o profesionales institucionalizados” (p.40). Por su parte, para Rozimela (2014), éste se ha llevado a cabo en diferentes disciplinas (véase, por ejemplo, Swales, 1981, 1990; Hopkins y Dudley-Evans, 1988; Salager-Meyer, 1990; Christie y Martin, 1997; Brett, 2004; Hyland, 2008; Johns, 2008, entre otros). En cada caso, el propósito fue la de develar la estructura retórica de diferentes secciones de artículos y documentos. Esto ha demostrado de una u otra forma la funcionalidad que ha tenido dicho modelo circunscrito al inglés con propósitos específicos.

### El modelo CARS de Swales (1994): Creating A Research Space (creación de un espacio de investigación)

Un trabajo que direccionó la tradición del análisis de género fue el trabajo influyente del modelo CARS de Swales (1994). Este modelo revisado está constituido por movimientos y pasos. Así, para Jalilifar et al. (2011), los movimientos involucran macroestructuras que transmiten funciones comunicativas específicas, mientras que los pasos son microestructuras que contienen características lingüísticas.

Asimismo, Martin y León (2009) señalan que la estructura dentro de los movimientos está secuenciada y se realiza mediante los pasos. Es decir, los movimientos son, para Martin y León (2009): “Elementos del texto funcionales,

como se ven en relación con los objetivos retóricos de un texto, y los pasos son opciones retóricas específicas disponibles para que los autores realicen la función de los movimientos” (p. 76). Así tal y como se muestra a continuación en la Tabla 1 sobre dicho Modelo: En el Movimiento 1, el establecimiento de un territorio está constituido por S1: hacer una afirmación de centralidad, S2: hacer generalización de temas y S3: revisar elementos de investigaciones anteriores. En el movimiento 2, el establecimiento de un nicho se organiza en S1A: hacer una negación/contradecir, S1B: indicar un vacío, S1C: hacer un cuestionamiento y S1D: continuar una tradición. El movimiento 3, que ocupa el nicho, está estructurado en S1A: expresar propósitos generales, S1B: anunciar la investigación actual, S2: anunciar de los resultados principales, S3: anunciar la estructura del texto y S4: evaluar resultados.

Tabla 1. Modelo CARS de Swales (1994).

Movimiento 1	Establecer el territorio
Paso 1	Hacer una afirmación de centralidad
Paso 2	Hacer generalización de temas
Paso 3	Revisar elementos de investigaciones anteriores
Movimiento 2	Establecimiento de un nicho
Paso 1 <sup>a</sup>	Hacer una negación/contradecir
Paso 1B	Indicar un vacío
Paso 1C	Hacer un cuestionamiento
Paso 1D	Seguir una tradición
Movimiento 3	Ocupar el nicho
Paso 1 <sup>a</sup>	Expresar propósitos generales
Paso 1B	Anunciar la investigación actual
Paso 2	Anunciar resultados principales
Paso 3	Anunciar la estructura del texto
Paso 4	Evaluar resultados

Aunque inicialmente se aplicó para el análisis de las introducciones, según Samraj (2002), el modelo se ha utilizado para el análisis de otros géneros: sección de resultados, discusiones y resúmenes. Para Mahjoobeh (2015), el modelo ha resultado ser: "Un medio influyente para explorar una organización interna del discurso" (p. 141). Por lo que se puede decir, que hasta cierto punto, el modelo ha revelado posturas de estructura genérica (movimientos y pasos) de variados géneros dentro del campo de investigación. El enfoque también se ha utilizado para identificar y comparar las secciones de la declaración del problema en tesis de maestría y doctorado.

### **Argumentación**

Dentro de las prácticas académicas universitarias, la argumentación es un elemento clave a la hora de convencer al interlocutor de forma oral o escrita. En este sentido, Rodríguez (2004) sostiene que:

La argumentación es un proceso secuencial que permite inferir conclusiones a partir de ciertas premisas. Implica un movimiento comunicativo interactivo entre personas, grupo de personas e incluso entre la persona y el texto que se está generando, en especial, cuando se reconoce a la escritura como un acto textual consciente... (p.3).

De acuerdo a ello, la argumentación busca convencer a un auditorio a partir de criterios racionales. Por ello, argumentar es un proceso complejo, distinto al de persuadir. Cuando se argumenta, según Díaz (2009), se quiere que el otro tome nuestro razonamiento como guía para interpretar un hecho. Por ello, en la construcción del conocimiento científico a través de la escritura académica, la argumentación requiere dominio y fundamentos. Esto porque requiere de una lógica especial en él, la estructuración del lenguaje escrito.

Dentro de este contexto, Antón (n.d.) sostiene que un argumento es el resultado de la inferencia de unos enunciados a partir de otros expresados inicialmente. Aquí aparecen dos conceptos fundamentales: premisas y conclusiones. De forma tal que, para que un argumento tenga validez, deberá contener estos dos elementos.

Las premisas serían las bases del planteamiento: los enunciados iniciales. Por otro lado, las conclusiones serían la inferencia hecha a partir de los enunciados iniciales (premisas): enunciados inferidos. Por lo que, dominar el arte de los argumentos, garantiza una buena lógica discursiva.

Lo anteriormente expuesto, se encuadra en un componente mayor: la competencia argumentativa. A este respecto Rodríguez (2004) señala que la competencia argumentativa hace parte de la interacción humana. Según esta autora, esta competencia se fundamenta en la habilidad de crear argumentos por *ethos*, por *logos* y por *pathos*. Es decir, los argumentos son creados según los hábitos (*ethos*) de las personas, según el conocimiento (*logos*) de las cosas y las emociones (*pathos*) que se generen de la realidad. En cuestiones académicas prima más los argumentos por *logos*.

Asimismo, como lo consideran Eemeren y Grootendorst (1992), su dominio por parte de los hablantes es gradual. Por tal motivo, la preocupación por el desarrollo de esta competencia en contextos universitarios es de crucial importancia, entre otros aspectos, para lograr buenos argumentos.

### **Modelo de Toulmin**

Toulmin (1958) afirma que en situaciones comunicativas hay una tendencia a emplear procedimientos, dinámicas y protocolos similares a un juicio. Este autor propone un modelo de argumentación sustentado en esquema de razonamiento tanto inductivo como deductivo. Este modelo, según Rodríguez (2004), es comúnmente empleado en ambientes universitarios en donde se emplea la escritura profesional. Para ello, propone 6 categorías, entre las que están: los Argumentos (A), la Opinión (O), la Regla general (RG), la Fuente (F), el Calificador (C) y la Reserva.

Donde los Argumentos representan los hechos que se conocen, la Opinión es la tesis o hipótesis. Asimismo, la regla general son las garantías de los datos, la fuente, representa el fundamento de las garantías, el calificador caracteriza las tesis o hipótesis enunciadas (expresiones modales: 'seguramente') y por último, la reserva es la información que detona las conclusiones.

## Teoría del aprendizaje basado en el lenguaje

Dentro de la lingüística sistémica funcional (1985), la noción de metáfora gramatical es fundamental para el análisis de la creación de significados. Esto es realizado dentro la teoría Hallidiana de la lengua como sistema semiótico de creación de significado esquematizado en la expresión y contenido en tres segmentos: discurso-semántico, lexicogramatical y fonológico. Para Santibañez (2000), la creación es palpada en las realizaciones reflejadas en las escogencias que los hablantes hacen del sistema. Esta noción también ha sido objeto de análisis, según Devo y Devrim (2015), tanto en el discurso burocrático como en el científico y el académico.

Por su parte, en la lingüística sistémica funcional, según Halliday (1985) se identifican tres metafunciones de la lengua: ideacional, interpersonal y textual. Dichas metafunciones están interrelacionadas entre sí. En la primera metafunción, se percibe la lengua como representación. Aquí, según Taverniers (2004), el hablante representa y moldea la realidad a través de tres elementos: procesos, entidades y cualidades. En la segunda metafunción, la lengua es concebida como interacción. En ella, el hablante emplea la lengua para promover relaciones interpersonales. Aquí, según esta autora, la interacción lingüística permite la creación de posiciones intersubjetivas a través de expresiones subjetivas como “tu vana acción”, “esa estúpida canción” y expresiones derivadas del aspecto modal: debería, debes, podría, etc. Finalmente, en la última metafunción, se hace referencia a la organización lingüística de la lengua; cómo se organiza la información, por ejemplo.

En este sentido, Halliday (1993) considera que la metáfora gramatical es un carácter distintivo dentro de la abstracción que pueden alcanzar los seres humanos en el uso de la lengua, en especial, es uno de los elementos claves de la escritura académica. A través de la metáfora gramatical se comunica un significado sustentado en una forma léxico-gramatical no congruente. Para Halliday (citado por Banks, 1999), esto es en oposición a una forma léxico-gramatical congruente. Por ejemplo:

a. los franceses derrocaron a la burguesía. (Forma congruente)

b. el derrocamiento de la burguesía fundamentó la revolución francesa. (Forma incongruente)

Tomando en cuenta la forma incongruente ejemplificada en b, ésta es producto de una nominalización (derrocamiento) del proceso (derrocaron) en el ejemplo a. El verbo pasó a hacer sustantivo. Esa forma abstracta del uso de la lengua le permite al hablante “empacar” más información en menos espacio. En el sustantivo “derrocamiento” están inmersos una multitud de procesos. No obstante, Ravelli (1988) asume el fenómeno de la metáfora gramatical como realizaciones lexicogramatical del mismo significado.

Por su parte, Halliday (1985, 1993) sostiene que existe una distinción entre dos tipos de metáfora gramatical: metáfora ideacional y metáfora interpersonal. Como se mencionó anteriormente, estas metáforas gramaticales están íntimamente relacionadas con las dos primeras metafunciones de la lengua: ideacional e interaccional. Para Taverniers (2004), la metáfora ideacional, como recurso gramatical de la lengua, expresa significados ideacionales. Según esta autora, estos significados pueden ser procesos, cualidades y entidades. El préstamo de adjetivos y sustantivos pueden crear cláusulas con diferentes significados. Por ejemplo:

a. Andrés disfruta las vacaciones (disfrutar es un proceso)

b. la fiesta esta buena (buena es un adjetivo)

c. Julián abrió la puerta. (Julián es la entidad que realizo la acción de abrir.)

En el mismo orden de ideas, para Halliday (1985, 1993), en la metáfora interpersonal, la creación del significado de modalidad (adverbios) ocurre fuera de la cláusula. Para Taverniers (2004), en este tipo de metáfora gramatical también ocurre un préstamo de términos para crear otro significado. Por ejemplo:

a. Tal vez ella vaya mañana. (Tal vez es un adverbio que expresa posibilidad)

Por su parte, Devo y Devrim (2015) sostienen que existen dos modelos de metáfora gramatical que han sido sugeridos: el modelo de estrato y el modelo semántico. Según estos autores, en el primer modelo, la metáfora gramatical se concibe como una tensión entre lo léxico-gramatical y lo semántico. Es decir, entre las palabras del texto y su significado. Dentro de este modelo, Halliday (1985) se ubican la metáfora ideacional y la metáfora interpersonal.

En el segundo modelo, según el autor, la metáfora gramatical se concibe a partir de realización de categorías semánticas. Para estos autores, todos estos tipos están circunscritos a semantic junction (cruce semántico).

### **ABORDAJE METODOLÓGICO**

La presente investigación se circunscribe en el paradigma interpretativo. Se enmarcará en la investigación cualitativa y en la fenomenología como método de investigación. Para Ríos (2017), la investigación cualitativa se caracteriza principalmente porque los datos no son recolectados para su medición numérica sino más bien para la interpretación del fenómeno estudiado. Por tal motivo, Dawson (2002) supone que en ella se explora actitudes, comportamientos y experiencias, buscando con ello, profundas opiniones de los participantes.

Desde esta perspectiva, para Husserl (1982), la fenomenología busca entre otros aspectos la esencia del fenómeno. Parte fundamental de esta búsqueda, según Lambert (2006), se sustenta en un análisis descriptivo de las vivencias de los individuos. Por lo que, se empleará el método fenomenológico hermenéutico de Van Manen (2003). En la fenomenología hermenéutica, para Ayala (2008), “el investigador fenomenológico hermenéutico está interesado primordialmente por el estudio del significado esencial de los fenómenos así como por el sentido y la importancia que éstos tienen” (p. 411). En tal sentido, la comprensión del fenómeno de estudio se derivará de los significados y sentidos que los actores sociales del presente estudio le atribuyan a la descripción del problema.

Para la recolección de los datos, se emplearán la observación no participante y la entrevista semi-estructurada como principales técnicas del estudio. Se empleará la observación puesto que esta técnica, según Cohen, Manion y Morinson (2007), permite recolectar información de primera mano de las situaciones sociales donde ocurren naturalmente. En este caso particular, el salón de clase de prácticas e investigación permitirá obtener información de la forma como el docente realiza su mediación y acompañamiento en la creación epistemológica del problema de investigación y en su redacción académica.

Asimismo, se utilizará la entrevista semi-estructurada en el grupo de informantes y al informante clave seleccionado. Para Díaz-Bravo

et al. (2013), con la entrevista semi-estructurada se busca flexibilidad puesto que se parte de preguntas realizadas con anticipación que pueden ser ajustadas según las necesidades de los informantes. Esto garantizará que pueda haber un proceso de aclaración de la información reportada por los actores sociales seleccionados.

Por tanto, el contexto de estudio es la Universidad del Atlántico. Esta universidad es de carácter público y se ubica en el Caribe colombiano, kilómetro 7, municipio de Puerto Colombia. El grupo focal del proyecto serían 25 informantes de séptimo semestre y un informante clave que sería el docente encargado de la asignatura de Investigación y Prácticas pedagógicas del Programa de Idiomas Extranjeros. Se escogerán estos estudiantes, puesto que en ese semestre, dentro de su formación como investigadores, deben formalizar académicamente la descripción problema de investigación que pretenden abordar. En semestres anteriores, los informantes ya han recolectado datos y han realizado revisión de la literatura con los cuales fundamentar el problema de investigación. Por otro lado, el informante clave escogido, el docente a cargo de la asignatura, debe realizar el proceso de mediación y acompañamiento en la construcción y redacción del problema de investigación.

### ***Análisis de los Hallazgos***

Una vez recolectada la información del proceso, se empleará para su análisis la triangulación de datos. Esta técnica de análisis, según Aguilar y Barroso (2015), permitirá realizar el contraste de la información recogida de diferentes fuentes de datos. Con este tipo de triangulación, se busca analizar el componente retórico, el componente argumentativo y el componente funcional (abstracción), empleado en el subgénero descripción del problema. De igual forma serán analizadas, las observaciones y entrevistas que se planean realizar. Con esta técnica de análisis, según Benavidez y Gómez (2005), se busca entre otras cosas evitar sesgo o falla metodológica de las estrategias de recolección de datos.

### ***Reflexiones finales***

Con base en el análisis que se espera realizar de los datos que se recolectarán, se espera vislumbrar la variabilidad discursiva del subgénero descripción del problema en monografías de pregrado a la luz del modelo CARS de Swales (1994). Así mismo, se espera develar la lógica argumentativa que los 25 informantes deberían seguir en la construcción de sus argumentos para

sustentar la existencia de la problemática, teniendo como marco de referencia el modelo de Toulmin (1958). Por otro lado, también se aguarda revisar el nivel de abstracción que los 25 informantes alcanzan en su escritura académica de dicho subgénero, dentro de la teoría del aprendizaje basado en el lenguaje de Halliday (1993). Esto como un factor distintivo en la escritura académica que deben mostrar en la construcción de dicho subgénero.

### **Ideas conclusivas**

La descripción del problema como subgénero de la monografía de pregrado es un elemento clave para que los estudiantes tomen decisiones futuras sobre los posibles alcances teóricos y aspectos metodológicos del estudio. El contar con una estructura retórica unificada de este subgénero podría contribuir no sólo a que haya una mejor comunicación de la problemática sino también a validar procesos discursivos dentro de la construcción del conocimiento en contextos universitarios.

Asimismo, argumentar la existencia de la problemática de investigación sería más efectiva si se sigue una lógica argumentativa. Será mejor comunicado el problema si es sustentada en supuestos validados por la comunidad académica.

Finalmente, la presencia de elementos funcionales dentro del uso del registro académico serviría para establecer un marco de abstracción del lenguaje de la lengua extranjera (inglés) que los estudiantes del Programa de Idiomas Extranjeros pueden alcanzar como uno de los distintivos que sirve para caracterizar el lenguaje académico.

### **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

- Aguilar, G. y Barroso, J. (2015). *La triangulación de datos como estrategia en investigación educativa*. Pixel-Bit. *Revista de Medios y Educación*. [Documento en línea] disponible: <<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=36841180005>> ISSN 1133-8482 [Consulta: 2018, diciembre 20]
- Antón, A. (n. d.). *Análisis del Discurso mediante el modelo de Toulmin*. *Jornades de Foment de la Investigació*. Universita Jaume I.
- Ayala, R. (2008). *La metodología fenomenológico-hermenéutica de m. van manen en el campo de la investigación educativa*. *Posibilidades y primeras experiencias*. *Revista de Investigación Educativa*, 2008, Vol. 26, n.º 2, págs. 409-430.

- Banks, D. (1999). *Aspects of the development of grammatical metaphor in scientific English*. In: *Cahiers de L'APPLIUD*, volumen 19, numero 1.
- Bajtin, Mijail M. (1982) "El problema de los géneros discursivos", *Editorial Siglo XXI*.
- Benavides, O. y Gómez-Restrepo, C. (2005). *Métodos en investigación cualitativa: triangulación*. *Revista Colombiana de Psiquiatría*, XXXIV. [Documento en línea] disponible: <<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=80628403009>> en *Estética de la creación verbal*. Pág. 248-293. México; ISSN 0034-7450 [Consulta: 2018, noviembre 15]
- Bhatia, V. (1996). *Methodological issues in genre analysis*. *Hermes. Journal of linguistics* No. 16(1996) (39-59).
- Brett, P. (1994). *A genre-analysis of the results section of sociology articles*. *English for Specific Purposes*. 13, 1-59.
- Camps, A. "Prólogo de la primera edición". *Prólogo*. *Castello: escribir y comunicarse en textos científicos y académicos*. España: GRAÓ.
- Christie, F., & Martin, J. R. (Eds.). (1997). *Genre in institutions: Social processes in the workplace and school*. New York: Continuum.
- Cohen, I., Manion, I. y Morrinson, K. (2007). *Research methods in education*. 6th edition. London: Routledge.
- Creswell, J. (2014). *Diseño de investigación: enfoques cuantitativo, cualitativo y múltiple*. 4ta. Edición. Los Angeles: SAGE.
- Dawson, C. (2002). *Practical Research Methods. A user-friendly guide to mastering*.
- Devrim, D. Y. (2015). *Grammatical metaphor: What do we mean? What exactly are we researching?* *Functional Linguistics*. SpringerOpen Journal.
- Díaz, A. (2009). *La argumentación escrita*. Medellín: Editorial Universidad de Antioquia.
- Díaz-Bravo et al. (32013). *La entrevista, recurso flexible y dinámico*. *Inv Ed Med*;2(7):162-167.
- Emmeren, van H., Grootendorst, R. (1992). *Argumentation, Communication, and Fallacies: A Pragmatic Dialectical Perspective*, Lawrence Erlbaum.

- Halliday, M.A.K. (1985). *Introduction to functional grammar*. London: Arnold.
- Halliday, M.A.K. (1993). *Towards a language-based theory of learning*. *Linguistics and Education* 5, 93-116.
- Halliday, M. A. K., & Martin, J. R. (1993). *Writing science: Literacy and discursive power*. London: Falmer.
- Hopkins, A & Dudley-Evans, T. (1988). *A genre-based investigation of the discussion sections in articles and dissertations*. In: *English for Specific Purposes*, 7. (113-22).
- Husserl, E. (1982). *IDEAS relativas a una fenomenología pura y una filosofía fenomenológica*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Hyland, K. (2008). *Genre and academic writing in the disciplines*. *Language Teaching*. Volume 41, 04, pp 543-562.
- Jalilifar, A., Firuzman, S. Y Roshani, S. (2011). *Genre analysis of problem statement sections of MA proposals and theses in applied linguistics*. *The International Journal- Language Society and Culture*. Issue 33. Pages 85-93.
- Johns, A. M., (2008). *Genre awareness for the novice academic student: an ongoing quest*. *Language Teaching*. 41 (2): 237-252.
- Lambert, C. (2006). *Edmund Husserl: la idea de la fenomenología (1)*. *Teología y Vida*, Vol. XLVII (200-6), 517 – 529.
- Mahjoobeh, Sh. (2015). *Analysis of verb tenses and voice of research articles abstracts in Engineering journals*. *International letters of social and humanistic sciences*. Vol. 47. P. 139-152.
- Martin, J. R., (1993): *A Contextual Theory of Language*. In *The Powers of Literacy —A Genre Approach to Teaching Writing*. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press (116-136).
- Martin, P. and Leon, I. (2009). *Promotional strategies in research articles introductions: an interlinguistic and cross-cultural genre analysis*. *Revista Canaria de Estudios en Ingleses*. No. 50. 73-83.
- Parsa, S. Y Hasan, M. (2017). *Move Structures in "Statement-of-the-Problem" Sections of M.A. Theses: The Case of Native and Nonnative Speakers of English*. *Iranian Journal of Applied Linguistics (IJAL)* Vol. 20, No. 2, 195-228.
- Ravelli, L. (1988). *Grammatical metaphor: an initial analysis*. In: Steiner, E. & Velmant, R. (eds.). *Pragmatics, discourse and text. Some systematically-oriented approaches*. London: Pinter. 133-147. *Research techniques and projects*. Oxford: How To Books Ltd.
- Ríos, P. (2017). *Metodología de la investigación: un enfoque pedagógico*. Caracas: Editorial Cognits.
- Rodríguez, L. (2004). *El modelo argumentativo de Toulmin en la escritura de artículos de investigación educativa*. *Revista Digital Universitaria*, Volumen 5 Número 1.
- Rozimela, Y. (2014). *The students' genre awareness and their reading comprehension of different text types*. *International Journal of Asian and Social Science*. 4. 460-469.
- Salayer-Meyer, F. (1990). *Discoursal flaws in medical English abstracts: a genre analysis per research and text type*, 10, 365-384.
- Samraj, B. (2002). *Introductions in research articles: variation across disciplines*. *English for Specific Purpose*. 21: 1-17.
- Santibañez, S. (2000). *Halliday's grammatical metaphor, conceptualization and linguistic construal*. *Epos*, XVI, páginas 497-511.
- Swales, J. (1994). *Genre analysis*. Cambridge University Press.
- Taverniers, Miriam (2004) *Grammatical metaphors in English*. *Moderna Språk* 98(1): 17-26.
- Toulmin, S. (1954). *Los usos de la argumentación*. Barcelona: Rediciones Península.
- Van Manen, M. (2003). *Investigación Educativa y Experiencia vivida. Ciencia humana para una pedagogía de la acción y de la sensibilidad*. Barcelona: Idea Books.